

習近平：中德應打造更響亮合作品牌

香港文匯報訊(記者 江鑫燭 北京報道)中國國家主席習近平昨日在北京釣魚台國賓館會見德國總理默克爾。雙方積極評價中德關係發展，表示要進一步拓展和深化兩國務實合作，不斷提升中德關係戰略內涵。習近平強調，中德務實合作是全方位的，雙方步伐應更大一些，打造更響亮的合作品牌。

合作步伐應更大一些

今年3月習近平對德國進行國事訪問，兩國確立了全方位戰略夥伴關係的新定位。習近平表示，目前雙方正在推出一些新的重要機制和成果。這次默克爾訪華，雙方簽署了一系列合作協議，這必將給雙邊關係帶來新的推動力。

習近平指出，中德互為戰略夥伴，又都是大國，雙方應在世界大棋局裡審視和運籌中德關係，相互尊重，相互諒解，交流互鑒，不斷增進戰略溝通與互信，加強戰略協調與合作，共同推動全球經濟治理和國際體系變革發展，促進世界和平、穩定、繁榮。

習近平強調，中德務實合作是全方位的，雙方步伐應更大一些，打造更響亮的合作品牌。雙方要落實好已經決定的合作項目，當前應着力打造兩國製造業合作，共同運作好法蘭克福人民幣離岸市場建設。

歡迎德參與絲路建設

對尚未開展具體合作的領域，要着眼長遠，開拓創新。中方歡迎德方共同參與絲綢之路經濟帶建設。中方將繼續有序推進開放，歡迎德國繼續參與中國市場競爭。

默克爾表示，習近平主席上次對德國的國事訪問取得成功，再次證明中德關係很好。德方希望利用德中政府磋商等機制的的作用，加強兩國對話，創新合作，在金融、工業信息化、航空航天、社會保障等領域培育新的增長點。德方將改善投資環境，吸引更多中國企業投資，願積極採取措施，便利兩國人員往來。德方願在20國集團(G20)等框架內同中方加強溝通協調。

默克爾介紹了歐盟克服債務危機影響的情況，感謝中方支持。習近平表示，中方支持歐洲一體化，是歐洲的好夥伴。



習近平昨在釣魚台國賓館會見德國總理默克爾。(新華社)

默克爾邀李克強今秋訪德

中德建高級財金對話機制

香港文匯報訊(記者 江鑫燭 北京報道)國務院總理李克強昨日在人民大會堂與德國總理默克爾舉行會談，並共同會見記者。雙方宣佈建立中德高級別財金對話機制，辦好「2015中德創新合作年」。中方願以合作夥伴國身份參加明年的漢諾威電子、信息和通信博覽會。默克爾表示歡迎李克強今年秋天訪德並舉行第三輪德中政府磋商。



李克強昨陪同默克爾參觀了天壇公園，並與近百名出席中德語言年開幕式的兩國青少年交流。(中新社)

李克強表示，中德作為具有重要影響的國家，在維護世界和平、發展互利共贏夥伴關係、倡導全球貿易自由化等方面擁有廣泛共同點。兩國深化互利合作不僅有助於充實雙邊關係內涵，也對中歐關係乃至國際關係發展具有重要意義。中方願同德方增進相互理解和信任，尊重彼此核心利益和重大關切，推進中德全方位戰略夥伴關係，為中德、中歐合作的深化奠定堅實基礎。

向德提供800億元RQFII額度

中方將向德方提供800億元人民幣的RQFII(人民幣境外合格機構投資者)額度。

李克強指出，中方願與德方更好發揮兩國政府磋商機制的引領和指導作用，加快制定中德中長期合作行動綱要；加強在科技、工業、信息技術、節能環保等領域合作，推動投資貿易便利化；深化兩國創新合作，中方願作為合作夥伴國參加明年漢諾威電子、信息和通信博覽會，並共同辦好「2015中德創新合作年」；深化財金領域合作，適時啟動中德高級別財金對話機制；擴大人文交流，實現兩國簽證更加便利，促進兩國人民的相互了解與友誼；加強在國際事務中的協調與合作，共同應對全球性挑戰，促進世界和平與共同發展。

推動中歐關係取得更大發展

李克強強調，當前中歐正處於各自發展的關鍵時期，雙方關係也處在提質增效的關鍵階段。希望德方繼續為促進中歐關係發展發揮積極建設性作用，促成一批支柱性合作項目，通過對話磋商妥善處理好經貿摩擦，推動中歐關係取得更大發展。

默克爾表示，中德關係始終發展良好，兩國合作領域不斷擴大，合作機制日益完備，有着廣闊前景。德方願與中方建立並發展創新夥伴關係，擴大經貿、金融、科技、農業、人文等領域合作，促進各自經濟、社會發展。中國經濟充滿活力，德國企業願擴大對華投資，積極參與中國中西部經濟建設，歡迎中國企業赴德投資興業，將積極推動簡化簽證手續，便利人員往來。德方支持歐盟同中國加強交流與對話，願為歐中關係發展發揮積極作用。雙方還就共同關心的國際和地區問題廣泛深入交換意見。

兩國總理還共同見證了雙邊經貿、航空、生態環保等領域合作文件的簽署。

李克強促日本謹記歷史教訓

另外，李克強在聯合記者會上敦促日本要謹記歷史教訓。他提到七七事變，並提醒日本前事不忘，後事之師，才能真正開闢未來。默克爾在這個敏感時刻訪華，外界關注是否意味著德國在中日爭拗上向中方靠攏。

同日，李克強與默克爾共同會見了出席中德經濟顧問委員會首次會議的代表，並同他們進行對話。兩國總理還在天壇會見了出席中德語言年開幕式活動的兩國青少年代表，並同他們親切交流並合影留念。

兩國擴經貿推動整個中歐合作

香港文匯報訊(記者 江鑫燭 北京報道)習近平主席、李克強總理昨日在北京分別會見德國總理默克爾，雙方就推進中德全方位戰略夥伴關係達成共識。對此，中國國際問題研究所研究員邢驊向本報表示，當前中德關係處於非常良好的上升態勢。促進關係良好發展的主要動力，來自於雙方經貿方面共同利益的不斷擴大，兩國領導人互信度的不斷增強。眾所周知，中德貿易合作已成為中歐貿易合作的領頭羊，雙方加強合作對整個中歐貿易將起到很好的推動作用。

首站成都凸顯聚焦西部

邢驊認為，中德經貿關係快速發展的重要原因在於兩國經濟間的互補性。德國的機械、化學和電子等領域產品為中國目前工業化階段所需，而中國製造的消費品在德國很受歡迎。是次中德合作更傾向於環境保護、清潔能源、電動汽車方面，這無疑更好地發揮了雙方在經貿方面的互補性，使中德經貿合作不斷向新的領域邁進。此外，中德合作對於整個中歐貿易合作也會起到一個推動和示範作用。「畢竟德國是歐盟經濟實力最強的國家。」他說。

當前，兩國領導人頻繁互訪。邢驊表示，在經貿合作加強的背後，是雙方領導人的互相信任度正在不斷加強。以後，中德雙方還會在更多領域有新的發展。

另有專家表示，是次中方宣佈向德提供800億元人民幣境外合格機構投資者(RQFII)額度，將進一步增強中德兩國經濟金融融合度。

值得注意的是，默克爾此次中國行的第一站是成都而非北京。邢驊表示，中國除了安排在北京舉行正式領導人會晤外，專門安排默克爾到中國的中部地區，凸顯了中德關係已經達到了一個非常高的水平。其次，訪問成都，可能暗示德國未來對華經貿合作或向中國西部地區深入。

邢驊表示，除了經貿議題外，在中歐、中德之間，還有很多雙方感興趣的問題，要交換意見。雙方在共同感興趣的國際問題上，觀點互相接近的可能性很大。這樣雙方領導人會晤時，大家都會感到非常輕鬆自如。



默克爾聽得懂中文？

習近平主席和李克強總理分別會見德國總理默克爾時，默克爾頻頻點頭，而旁邊並無現場翻譯。難道默克爾聽得懂中文？當然不是。

中央電視台昨日的《新聞聯播》顯示，在中德兩國領導人會晤時，雙方的手邊都會有一個長方形的儀器——同聲翻譯器。在對方發言時，另一方便將翻譯器的聽筒掛在耳朵上，幾乎同步聽到翻譯成的中文(德文)，大大增加了雙方的有效溝通時間。有觀眾不禁感嘆，同聲翻譯器這一個小小的改革，使工作效率實現翻番。 ■記者 江鑫燭 北京報道

李克強預祝德國隊捧世盃

德國總理默克爾6日晚飛抵北京，李克強總理設晚宴招待默克爾。李克強總理歡迎默克爾時進行了短暫交流。李克強表示，非常歡迎默克爾這次訪華，並預祝德國隊可在今屆世界盃足球賽奪得冠軍。 ■網易

中德經貿合作要點

- 成立中德高級別財金對話機制
 - 中方向德提供800億元RQFII額度
 - 中德在節能環保、交通、高端製造業、新技術、新能源、新材料以及城鎮化方面均有意合作
- 製表 江鑫燭

中國與部分國家金融合作情況

- 中法** 予法國800億元RQFII額度
中法高級別經貿財金對話機制
成立中法(併購)基金正式
 - 中韓** 給予韓方的800億元人民幣RQFII額度
央行與韓國銀行簽入幣清算安排合作備忘錄
 - 中俄** 俄羅斯第二大銀行VTB與中國銀行簽協議，在盧布與人民幣結算開展合作
 - 中英** 兩國央行已簽訂貨幣互換協議
倫敦獲800億元RQFII額度
- 製表 江鑫燭

習主席下周訪拉美

香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報道)國家主席習近平15日至23日將出訪拉美四國，出席金磚國家領導人第六次會晤、對巴西、阿根廷、委內瑞拉和古巴進行國事訪問並出席中拉領導人會晤。其間，中國將分別與上述四國簽署經貿、投資、金融、基礎設施等領域的系列合作文件。此外，中國外交部暗示，金磚國家開發銀行也將在本次金磚國家領導人峰會宣佈成立。

習近平將於15及16日出席在巴西舉行的金磚國家領導人第六次會晤。外交部副部長李保東在昨日吹風會上介紹，屆時與會領導人將圍繞「實現包容性增長的可持續解決方案」主題舉行大、小範圍兩場會議，各國領導人所達成的共識將寫進福塔萊薩領導人宣言。此外，習近平還將與俄羅斯總統普京、印度總理莫迪、南非總統祖馬舉行雙邊會晤。

總部或落戶上海

李保東還透露，金磚國家正就設立金磚國家開發銀行進行密切磋商，已達成廣泛共識，「我們認為宣佈成立金磚開發銀行的時機已經成熟」，「我們對這次會晤就成立金磚國家開發銀行達成共識充滿信心。」金磚國家開發銀行是2013年第五次金磚國家領導人峰會提出建立的，銀行將簡化金磚國家間的相互結算與貸款業務，減少對美元和歐元的依賴。此前，曾有外媒稱金磚國家開發銀行啟動資本為500億美元，包括100億美元現金和400億美元國際市場籌資所需的擔保，五年內銀行資本將增至1,000億美元，金磚國家將至少在該銀行中持股55%。另有消息稱，在總部落戶城市的競爭中，中國上海目前處在領先地位，高於俄羅斯、印度和南非。

17日至23日，習近平將對巴西、阿根廷、委內瑞拉和古巴4國進行國事訪問，並在訪問巴西期間出席中國—拉美和加勒比國家領導人會晤。

14日抵巴錯過世盃決賽

香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報道)針對早前有關巴西總統羅塞夫邀請習近平在巴西觀看世界盃足球決賽的報道，中國外交部副部長李保東昨日表示，中方已公佈了習近平出訪的日程安排，「從安排上習近平主席是不能出席並觀看世界盃決賽的。這是個遺憾，但主要是日程上的原因。」

世界盃決賽將於13日在巴西舉行，中方公佈的日程是習近平將於15日至23日出訪。巴西駐華大使雷昂日前表示，總統羅塞夫已邀請習近平前往巴西觀看世界盃決賽。但由於時間緊張，習近平抵達巴西是在14日，將錯過世界盃決賽。目前確認到現場觀看決賽的國家元首包括俄羅斯總統普京、南非總統祖馬等。

中美明戰略對話 投資保護料達新共識

香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報道)一連兩日的第六輪中美戰略與經濟對話和第五輪中美人文交流高層磋商將於明日在北京登場。中國財政部副部長朱光耀預期，中美雙邊投資保護協定(BIT)將在對話中取得歷史性成果，雙方會進一步就協定談判取得新的重大共識，盡快啟動雙邊以負面清單方式的談判。

習近平將出席並致辭

第六輪中美戰略與經濟對話、第五輪中美人文交流高層磋商將於9及10日在北京舉行。外交部副部長鄭澤光表示，中美將首次聯合舉行開幕式，國家主席習近平將出席並致辭。據透露，會議將充實新型大國關係的內涵，推進雙邊互利合作，穩定大局，同時為10月APEC會議期間，習近平會見奧巴馬做好準備。